# DÉJEUNER



BAR À CIDRES -CRÊPERIE LE BRETAGNE



ランチ

Mar-Dim 水一日 11:30-15:30 (L.O.14:00)

**MENU PAYSAN** 

ムニュー ペイザン

CIDRE + SOUPE DU JOUR + GALETTE PAYSANNE 本日のシードル + 本日のスープ + ガレット ペイザンヌ ¥2,950 / pers お一人様

**GALETTE ガレット** 

Galette PAYSANNE

ガレットペイザンヌ

Œuf miroir, jambon blanc, fromage, légume du jour

目玉焼き風タマゴ、ジャンボンブラン(ハム)、チーズ、本日の野菜

MENU DU CHEF CRÊPIER

ムニュー デュ シェフ クレーピエ

CIDRE + SOUPE DU JOUR + GALETTE DU CHEF 本日のシードル + 本日のスープ + シェフのおすすめガレット ¥3,800 / pers お一人様

GALETTE ガレット

Galette au choix : どちらかお選びください

Galette "Terroir"

ガレット "テロワール"

Canard d'Aomori, sauce forestière, réduction de cidre, poireaux de Kyoto et fromage

青森県産鴨肉のソテー、季節のマッシュルームとチーズ、 濃厚なシードルソース、九条ねぎ添え

Galette saumon"SHIO-KŌJI"

ガレットサーモン塩麴

Saumon mi-cuit au shiokoji, fondue de poireaux, fromage, sauce beurre blanc au cidre et salade

サーモン塩麴マリネのグリル、 ポワローフォンデュとチーズ、

シードル風味のブールブランソース、小さなサラダ添え

DESSERT デザート +¥1,000 Dessert au choix どちらかお選びください

Crêpe au beurre d'Hokkaido,

sucre d'Okinawa, glace au thé vert 北海道産バターと沖縄県産黒糖、 抹茶のアイスのクレープ

Glaces du jour, deux boules 本日のアイスクリーム2種盛り

\*demander au serveur \*スタッフにお尋ねください



#### BOISSONS à la carte お飲み物

Coupe de champagne シャンパーニュ	le verre グラス	,	Vins ( rouge / blanc ) ワイン(赤/白)	le verre グラス	¥ 1,000~
Cidres シードル	le verre グラス	¥ 850~	Vin orange オレンジワイン	le verre グラス	¥ 1,350
Poiré Domfront Le Doyen 4% ポワレ ドンフロン ル ドワイヤン	le verre グラス	¥ 1,000	Jus de Pomme Pétillant ポムビオ(微発泡りんごジュース	le verre ) グラス	¥ 950

### CAFÉ OU THÉ MARIAGE FRÈRES 食後のコーヒーまたはマリアージュフレールの紅茶

Café (chaud ou glacé) ¥ 750~ Thé Mariage Frère 各¥850 オーガニックコーヒー (ホット/アイス) マリアージュフレールの紅茶

À partir de 17h, une majoration de 10 % au titre du service sera appliquée./ 別途サービス料としてご飲食代の 1 0 %を頂いております。

# PAUSE CAFÉ

ティータイム 《カフェ&バー》

#### **DESSERTS MAISON**

自家製のデザート

Crème brûlée au thé de sarrasin そば茶で香りづけしたクレームブリュレ	¥950
Far breton ファー ブルトン	¥700
Gateau au chocolat ガトー ショコラ	¥700
Tarte de saison 本日の季節のタルト	¥700
Crème caramel クレーム キャラメル	¥700
Glaces du jour, deux boules 本日のアイスクリーム2種盛り	¥1,100

#### **BOISSONS SANS ALCOOL**

ソフトドリンク

#### CAFÉS ET THÉS コーヒーとお茶

Café biologique (chaud ou glacé) オーガニックコーヒー(ホット / アイス)	¥ 750	Expresso biologique オーガニックエスプレッソ	¥ 750
Café crème カフェラテ	¥800	Cappuccino カプチーノ	¥ 800
Café au lait de soja 豆乳ラテ	¥ 850	Thé Mariage Frère マリアージュフレールの紅茶	各¥850
Tisane Le Bretagne ブルターニュ オリジナル ハーブティー	¥ 850	Thé Sarrasin そば茶	¥ 850

# BAR À CIDRES -CRÊPERIE LE BRETAGNE





写真はイメージです

# **AU VERRE**

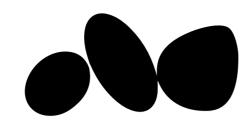
グラスドリンク

#### CIDRES, VINS ET BIÉRES シードル、ワイン、ビール

Cidres	le verre	¥ 850~	Val de Rance cidre pression		¥ 850	
シードル	グラス		ヴァル ドランス 生シードル			
Coupe de champagne シャンパーニュ	le verre グラス	¥ 2,000	Vins ( rouge / blanc ) ワイン(赤/白)	le verre グラス	¥ 1,000~	
"Telenn Du" Bière au blé no テレンデュ ブルターニュ産そ		¥ 1,400	Heartland ハートランド / キリン		¥ 1,000	

#### バー ディナーメニュー

# DÎNER



ディナー

Mar-Dim 水一日 17:30-23:00 (L.O.22:00) BAR TIME 21:00-23:00 (L.O.22:30)

## MENU DU CHEF CRÊPIER

ムニュー デュ シェフ クレーピエ

SOUPE + GALETTE + DESSERT

スープ + ガレット + デザート

¥5,000/pers お一人様

Le prix TTC / 税込

#### SOUPE スープ

Soupe du Jour 本日のスープ

#### GALETTE ガレット

Veillez choisir une galette parmi les "galettes spécialités" ガレットスペシャリテからお選びください

#### DESSERT デザート

Dessert au choix どちらかお選びください

Crêpe épaisse au beurre « Bordier », sucre d'Okinawa 北海道産バターと 沖縄産黒糖の厚焼きクレープ

Crêpe de saison 季節のクレープ \*demander au serveur \*スタッフにお尋ねください

# BAR À CIDRES -CRÊPERIE LE BRETAGNE





#### BOISSONS à la carte お飲み物

Coupe de champagne シャンパーニュ	le verre グラス	¥ 2,000	Vins ( rouge / blanc ) ワイン(赤/白)	le verre グラス	¥ 1,000~
Cidres シードル	le verre グラス	¥ 850~	Vin orange オレンジワイン	le verre グラス	¥ 1,350
Poiré Domfront Le Doyen 4% ポワレ ドンフロン ル ドワイヤン	le verre グラス	¥ 1,000	Jus de Pomme Pétillant ポムビオ(微発泡りんごジュース	le verre )グラス	¥ 950

#### CAFÉ OU THÉ MARIAGE FRÈRES 食後のコーヒーまたはマリアージュフレールの紅茶

 Café (chaud ou glacé)
 ¥750~
 Thé Mariage Frère
 各¥850

 オーガニックコーヒー (ホット / アイス)
 マリアージュフレールの紅茶

Service non compris 10% / 別途サービス料としてご飲食代の10%を頂いております。

#### バー ア シードル グランドメニュー

# **MENU**



Mer-Dim 水一日

LUNCH 11:30-15:30 (L.O.14:00) TEA TIME 14:00-17:30 DINNER 17:30-23:00 (L.O.22:00) BAR TIME 21:00-23:00 (L.O.22:30)

## **ENTRÉES**

#### 前菜

Huitre crue(une piéce), vinaigre balsamique blanc, echalote, kombu 生牡蠣(1ピース) ホワイトバルサミコ、エシャロット、昆布	¥950
Soupe du jour 本日のスープ	¥980
Soupe de poisson 魚介類のスープ	¥1,380
Saumon mariné "maison" 自家製サーモンのマリネ サラダ添え	¥1,800
Noix de St-Jacques au beurre d'algues maison 帆立貝のポワレ、自家製海藻バター風味	¥2,180
Pâté breton maison, pickles maison au cidre 自家製ブルターニュ風パテとシードルヴィネガーのピクルス添え	¥1,800

#### **AMUSE GALETTES**

おつまみ ガレット

Amuse galette beurres de sardine au piment d'Espelette	¥1,480
バターサーディン、エスプレット産パプリカのアミューズガレット	
Amuse galette chorizo Iberico, fromage	¥1,280
イベリコチョリソ、チーズのアミューズガレット	
Amuse galette au beurre d'algues maison	¥950
自家製海藻バターのアミューズガレット	

#### **COCOTTE DU MOMENT**

旬のココット料理

Poulet au cidre	¥2,500
芸皇のシードル者込み	

#### **FROMAGES**

チーズ

Assortiment de fromages "Fermier" du moment	(3Types <b>3種) ¥1,100</b>	(4Types <b>4種) ¥1,950</b>
フェルミエチーズの成り合わせ		

# **GALETTES SPÉCIALITÉS**

ガレット スペシャリテ





¥1,100

Galette fruits de mer Fruits de mer du moment, Saint-Jaques, crevette, fromage, champignon au cidre	¥2,850
旬の魚介類のガレット 旬の魚介類、ホタテ貝柱、天使エビ、チーズ、ホタテとマッシュルームのシードル煮	
Galette "Terroir" Canard d'Aomori, sauce forestière, réduction de cidre, poireaux de Kyoto et fromage	¥2,850
ガレット"テロワール" 青森県産鴨肉のソテー、季節のマッシュルームとチーズ、濃厚なシードルソース、九条ねぎ添え	
Galette saumon "SHIO-KOJI" Saumon mi-cuit au shiokoji, fondue de poireaux, fromage, sauce beurre blanc au cidre	et salade ¥2,450
ガレットサーモン "塩麴" サーモン塩麹マリネのグリル、ポワローフォンデュとチーズ、シードル風味のブールブランソース、小な	さなサラダ添え
Galette roll "TOFU" et "YUBA", houmous, tomates semi-séchées maison, salade verte	¥2,350
豆腐と湯葉、フムス、自家製セミドライトマト、グリーンサラダのガレットロール *豆腐と豆乳は神楽坂、勝野	豆腐さんから届きます。
Galette roll camenbert, jambon cru basque, salade verte, confiture de figues	¥2,350
カマンベールとバスク産生ハム、グリーンサラダ、イチジクコンフィチュールのガレットロール	
Galette roll raclette, confit d'oignons au cidre, fromage, pommes de terre, champignons, œuf, crème fraí	ìche ¥2,350
ラクレットチーズと自家製ベーコンのグリル、ポテト、マッシュルームのガレットロール	
Galette roll confit d'oignon au cidre, œuf, fromage, jambon blanc	¥1,850
卵、チーズ、ジャンボンブラン、オニオンシードルコンフィのガレットロール	
Galette roll classic, œuf, fromage, jambon blanc	¥1,750
卵、チーズ、ジャンボンブランのガレットロール	

#### **DESSERTS**

デザート	
CRÊPE DE SAISON 季節のクレープ *demander au serveur *スタッフにお尋ねください	¥1,850
Crêpe au beurre "Bordier", sucre roux ¥1,250 (Double 厚焼きボルディエ製バターとブラウンシュガーのクレープ	¥1,650
Crêpe au Beurre d' Hokkaido, haricots rouge, kuromitsu, glace thé vert, chantilly 北海道バターとあんこ、黒蜜、宇治抹茶アイスのクレープ、ホイップクリーム添え	¥1,850
Crêpe ou Grand marnier, glace vanille グランマニエのフランベクレープ、ヴァニラアイス添え	¥1,850
Amuse galette chocolat "Valrhona" Grand Mère, caramel au beurre salé maison アミューズ デザート ガレット、刻んだヴァローナチョコレートとキャラメルブールサレ	¥1,480
Galette tatin, pomme caramélisée, glace vanille, caramel beurre salé maison ガレットタタン、りんごのキャラメリゼと自家製塩バターキャラメルのデザート ガレットヴァニラアイス添え	¥1,850
Crème caramel クレームキャラメル	¥ 750
Crème brûlée au thé de sarrasin そば茶で香り付したクレームブリュレ	¥ 950

本日のアイスクリーム2種盛り

Glaces du jour, deux boules

\*demander au serveur \*スタッフにお尋ねください

À partir de 17h, une majoration de 10 % au titre du service sera appliquée. 17時以降は、サービス料としてご飲食代の10%を頂いております。

Le prix TTC / 税込

#### レストランコースメニュー

## MENU SPÉCIAL 5ÉME ANNIVERSAIRE

5周年記念 特別メニュー

			,	
FΝ	Т	R	F	F

前菜

Carpaccio de Saint-Jacques, salade froide de brocolis et chou-fleur

¥3.200

帆立貝のカルパッチョ ブロッコリーとカリフラワーのサラダ

#### **POISSON**

#### 魚料理

Filet de sériole rôti, crème d'herbes, «patzotto» de sarrasin, pomme crue

¥3,600

ハマチのロースト ハーブのクリーム そばパスタのリゾット フレッシュリンゴ

#### **CRUSTACÉ**

#### 甲殼類料理

Homard et poitrine maison, ragoût de haricots coco, jus de tête de homard

¥5.400

オマール海老と自家製ベーコン白いんげん豆とオマール海老のジュ

#### **VIANDE**

#### 肉料理

Canard d'Aomori, jus brun aigre-doux, millefeuille de légumes, chips de châtaigne

¥5,400

青森県産鴨肉甘酸っぱいジュ 野菜のガトー 栗のチップス

#### **DESSERT**

デザート

Poire « La France » confite, sablé et crème glacée au sarrasin, liqueur de cidre ¥1,850

ラ フランスのコンフィ サブレとそばの実のアイスクリーム シードルのリキッド

#### **NOS MENUS**

MENU MER ¥8,500 / pers お一人様

魚介類のコース

Amuse-bouche + Entrée + Poisson + Crustacé + Dessert

アミューズ + 前菜 + お魚料理 + 甲殻類料理 + デザート

MENU TERRE ET MER ¥10,800 / pers お一人様

海と大地のコース

Amuse-bouche + Entrée + Poisson + Crustacé + Viande + Dessert

アミューズ + 前菜 + お 魚料理 + 甲殻類料理 + お肉料理 + デザート

NENU HOMARD ¥13,800 / pers お一人様

Selon les arrivages

オマール海老のコース

入荷状況によりご希望に添えない場合がございます。

Amuse-bouche + Entrée au homard + Homard rôti + Viande + Dessert du jour

アミューズ + オマール海老の冷菜 + オマール海老ロースト + お肉料理 + 本日のデザート

#### MENU DE BRETAGNE ¥5,800 / pers お一人様

ムニュー ド ブルターニュ

Amuse-bouche + Pâté breton "maison"

- + Saumon en croûte de sarrasin
- + Plat de viande du jour
- + Crêpe beurre sucre d'Okinawa

アミューズ + 自家製ブルターニュ風パテ

- + サーモンのそばガレット包み
- + 本日のお肉料理
- + 北海道産バターと沖縄産黒糖のクレープ

#### **ACCORDS METS ET VINS**

ワインペアリング

Coupe de champagne et suggestion de vin du jour

グラスシャンパン + 本日のおすすめワイン

お料理の内容により ご紹介させていただきます。

¥6,500 /pers お一人様 ¥7,000 /pers お一人様 ¥8,000 /pers お一人様

Tous les convives d'une table doivent choisir le même menu. Merci pour votre compréhension. おひとつのテーブルではコースの統一をお願いいたします。

Veuillez noter que ce menu est pour une personne. Vous ne pouvez pas le partager. こちらはお一人様のメニューの為シェアはお断りしております。

Service non compris 10%

別途サービス料としてご飲食代の10%を頂いております。

# LA CARTE DU RESTAURANT

# レストラン メニュー

¥400

ENTRÉES 前菜	PLATS メイン	FROMAGES チーズ
Huître crue (une pièce), vinaigre balsamique blanc, échalote, kombu	Saumon en croûte de sarrasin, sauce beurre blanc au cidre	Assortiment de fromages "Fermier" du moment ¥1,950 フェルミエチーズの盛り合わせ
Coquilles Saint-Jacques gratinées à la bretonne ¥2,500帆立貝のグラタン ブルターニュ風	Sole meunière sauce au beurre noisette ¥5,400 舌平目のムニエル、焦がしバターソース	DESSERTS デザート
Soupe de poissons ¥2,800 スープドポワソン(魚介のスープ)	Porc rôti, sauce charcutière¥4,500 ブルターニュ産豚肩ロースのロティ、ソース シャルキュティエール	Crème brûlée au thé de sarrasin
Pâté breton maison ¥1,800 自家製ブルターニュ風パテ	Filet de Bœuf "WAGYU" poêlé, legumes biologiques de saison, sauce vin rouge¥5,800 和牛フィレ肉のポワレ、季節の有機野菜、赤ワインソース	Terrine au chocolat ¥950 テリーヌ ショコラ  Crêpe épaisse au beurre Bordier, sucre d'Okinawa ¥1,650 ボルディエバターと沖縄産黒糖の厚焼きクレープ
Poisson du jour mariné¥3,500 本日の鮮魚マリネ	Plat du jour 本日のメイン *スタッフにお尋ねください Demander au serveur	Glaces du jour, deux boules <b>¥1,100</b> 本日のアイスクリーム *スタッフにお尋ねください Demander au serveur
Entrée du jour 本日の前菜 *スタッフにお尋ねください Demander au serveur	Homard entier flambé au whisky EDDU, sauce armoricaine (1-2 personnes) <b>¥12,000</b> オマール海老のロースト EDDU ウイスキーフランベ アメリケーヌソース(1ー2人前)	Dessert du jour 本日のデザート *スタッフにお尋ねください Demander au serveur

Beurre Bordier...

ボルディエバター